

<ご担当者様各位 >

LANTAU BAY 484E 484W (JP1) スケジュール変更のお知らせ  
(Notice of change on JP1 – LANTAU BAY 484E 484W)

平素は格別のご高配を賜り、厚く御礼申し上げます。

当該本船は、下記のとおり、スケジュールに変更が生じております。

お客様におかれましては、ご迷惑をお掛けすることとなり誠に恐縮ではございますが、何卒ご理解賜りますよう宜しくお願い申し上げます。

Thank you for your patronage for Hapag-Lloyd.  
Would like to inform you that the schedule of above vessel will change as follows.  
Please accept our deepest apology for the inconvenience caused.

**JP1 – LANTAU BAY 484E 484W**

Original				Revised			
Pusan	8/12	-	12	Pusan	8/15	-	15
Hakata	8/13	-	13	Hakata	Omit		
Shimizu	8/16	-	16	Shimizu	Omit		
Nagoya	8/16	-	17	Nagoya	8/17	-	17
Kobe	8/17	-	17	Kobe	8/18	-	18
Hakata	8/18	-	18	Hakata	8/19	-	19
Pusan			8/19	Pusan			8/20

(変更理由)

- 前航海からの遅延

(Due to delay caused at the time of her previous voyage)

抜港の港に関しましては代替ルート又は次船での手配となりますので、輸出お船積みは変更後のBooking Confirmationを、輸入お船積みにつきましては、Arrival NoticeまたはWEBのTracingをご確認ください。お願いしますようお願い申し上げます。

今後、本船スケジュールの変更の可能性がございますので、最新スケジュール、及びCY Open、Cut日の変更につきましては、弊社のホームページ[Japan - Hapag-Lloyd](#)または、東洋信号サイト[Hapag-Lloyd Vessel Schedule](#)をご覧ください。

また、ご不明な点につきましては、弊社営業担当、もしくはカスタマーサービスまで直接お問い合わせ下さい。

以上  
Hapag-Lloyd (Japan) K.K